

Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019

Juli 2023

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Juli 2023.

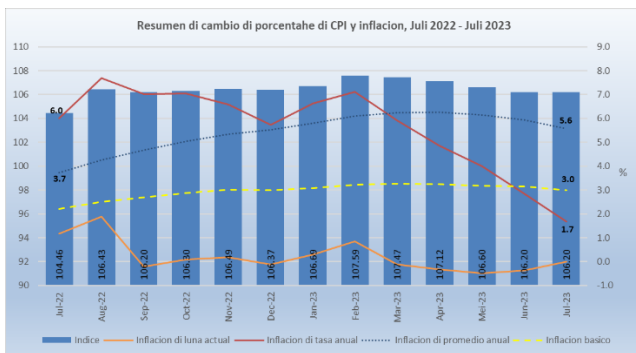


Indice di Prijs di Consumo pa luna di Juli 2023

E CPI pa luna di Juli 2023 (106.20) practicamente no a registra cambio compara cu e indice di Juni 2023 (106.20).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Juli 2022 te cu Juli 2023) ta 1.7%, un caida di 4.3 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (6.0%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Juli 2021 te cu Juli 2022 y Juli 2022 te cu Juli 2023 ta 5.6%, un subida di 1.9 ppt compara cu e 3.7% registra den e periodonan di Juli 2020 te cu Juli 2021 y Juli 2021 te cu Juli 2022.



Durante e luna aki, shete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Comunicacion" (12.9%) y "Mobilario" (1.6%), causando un efecto di respectivamente, 0.97 y 0.14 ppt. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.14 ppt riba e CPI di Juli 2023.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente caida den e indice di e sector di "Transporte" (-7.9%) cu a contribui cu un efecto di -1.12 ppt riba e CPI di Juli 2023. E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.12 ppt riba e CPI di Juli 2023.

E subida den e sector di "Comunicacion" a wordo causa door di un subida di 14.2% den e categoria "Servicio di telefon y fax", causando un efecto di 1.01 ppt. E subida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer" (7.3%), causando un efecto di 0.07 ppt.

E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di un caida den e categoria "Compra di vehiculo" (-22.5%), causando un efecto di -1.18 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Juni 2023, 49.3% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.84 ppt, mientras cu 35.5% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.83 ppt y pa e restante 15.2% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 1.8% y a causa un efecto di -1.06 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 2.6% y a causa un efecto di 1.07 ppt riba e CPI di Juli 2023.



CPI (BASE JUN 2019 = 100)										CPI C			BESTAANSMINIMUM		
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan			CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha
Juli	2023	106.20	↑ 0.0	↑ -0.2	↓ 1.7	↑ 5.6	↑ -1.8	↓ 2.6	↑	↑	3.0	↑ 14.0	↑ 10.6	↑ 2,540	↓ 5,334
Juni	2023	106.20	↓ -0.4	↓ -0.2	↓ 2.8	↑ 5.9	↑ -0.5	↓ -0.2	↓	↓	3.2	↑ 15.3	↑ 11.2	↑ 2,541	↓ 5,336
Juli	2022	104.46	1.2	3.8	6.0	3.7	1.6	0.5			2.2	9.5	6.1	2,440	5,124

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Juli 2023 un subida di 3.0%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 14.0%. E indice di cuminda a registra un subida di 10.6%.

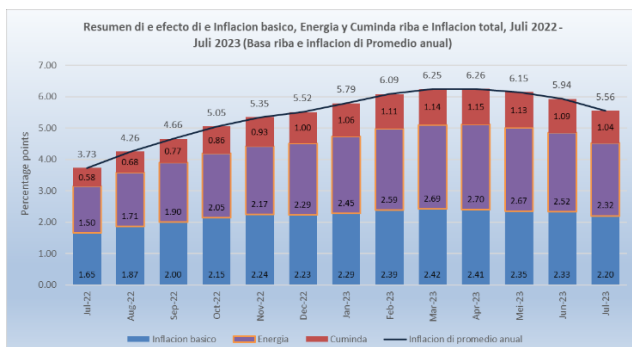
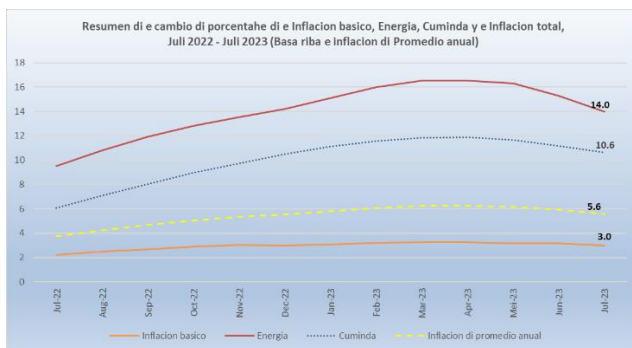
Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonnan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcjon di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como indexing.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhjetivonan inflacionario.



Bestaansminimum

E Bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Juli 2023 ta Afl. 5,334, un caida di Afl. 2 compara cu Juni 2023 (Afl. 5.336). E Bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,540, un caida di Afl. 1 compara cu Juni 2023 (Afl. 2,541).

Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un Bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Social Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonnan den e canasta.

E Bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na December 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



Bestaansminimum na Juli 2023

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na Juli 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,334) ta muestra un subida di Afl. 210 compara cu Juli 2022 (Afl. 5,124) y a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, Afl. 140 y Afl. 126 den e sectornan di “Vivienda” y “Cuminda y bebida no-alcoholico”.

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sector	Jul-22	Jul-23	Cambio
			Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,112	2,238	126
Paña y sapato	252	234	-18
Vivienda	1,466	1,606	140
Mobilario	111	115	4
Salud	79	80	1
Transporte	379	321	-58
Comunicacion	149	161	12
Recreacion y cultura	166	158	-8
Educacion	78	78	0
Restante bienes y servicio	332	342	10
Total	5,124	5,334	210

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, Juli 2023 (Base Oct. 2010)

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto	2 adulto	2 adulto	2 adulto
	+ 1 mucha		+ 2 mucha		
Jul-22	2,440	3,172	3,660	4,392	5,124
Aug-22	2,513	3,267	3,770	4,524	5,278
Sep-22	2,528	3,287	3,792	4,551	5,309
Oct-22	2,529	3,288	3,793	4,552	5,311
Nov-22	2,553	3,319	3,830	4,596	5,362
Dec-22	2,560	3,328	3,840	4,608	5,376
Jan-23	2,554	3,320	3,831	4,597	5,363
Feb-23	2,568	3,339	3,852	4,623	5,393
Mar-23	2,565	3,334	3,847	4,616	5,386
Apr-23	2,564	3,333	3,845	4,615	5,384
Mei-23	2,550	3,315	3,824	4,589	5,354
Jun-23	2,541	3,303	3,812	4,574	5,336
Jul-23	2,540	3,302	3,810	4,572	5,334

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na Juli 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,540, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 647, un subida di Afl. 22 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 625). E deficit aki ta e di mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Juli.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa Juli pa un hogar di un solo adulto, 2018 - 2023

Periodo	1 adulto	Salario	Surplus/deficit
		minimo	
2018	2,197	1,711	-486
2019	2,341	1,762	-579
2020	2,267	1,815	-452
2021	2,293	1,815	-478
2022	2,440	1,815	-625
2023	2,540	1,893	-647

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Table 4 Overview of the percentage changes of the CPI and the subsistence level, July 2022 - July 2023 (Jun 2019=100)

	Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23	Jul-23
Index CPI													
<i>CPI (Monthly)</i>	104.46	106.43	106.20	106.30	106.49	106.37	106.69	107.59	107.47	107.12	106.60	106.20	106.20
<i>CPI (12-month average)</i>	101.02	101.65	102.23	102.81	103.36	103.84	104.40	104.99	105.49	105.91	106.25	106.49	106.64
Percentage changes													
<i>Monthly</i>	1.2	1.9	-0.2	0.1	0.2	-0.1	0.3	0.8	-0.1	-0.3	-0.5	-0.4	0.0
<i>Year-to-date</i>	3.8	5.8	5.6	5.7	5.8	5.7	0.3	1.1	1.0	0.7	0.2	-0.2	-0.2
<i>End of period</i>	6.0	7.7	7.0	7.0	6.6	5.7	6.6	7.1	5.9	4.9	4.0	2.8	1.7
<i>Period average</i>	3.7	4.3	4.7	5.1	5.3	5.5	5.8	6.1	6.2	6.3	6.1	5.9	5.6
Index Goods													
<i>Goods (Monthly)</i>	105.46	108.79	108.58	108.22	109.72	108.82	109.27	110.31	109.96	109.78	108.82	108.30	106.4
<i>Goods (12-month average)</i>	100.27	101.22	102.08	102.97	103.92	104.69	105.55	106.48	107.24	107.93	108.46	108.84	108.9
Percentage changes													
<i>Monthly</i>	1.6	3.2	-0.2	-0.3	1.4	-0.8	0.4	0.9	-0.3	-0.2	-0.9	-0.5	-1.8
<i>Year-to-date</i>	5.9	9.2	9.0	8.7	10.2	9.3	0.4	1.4	1.0	0.9	0.0	-0.5	-2.3
<i>End of period</i>	8.7	11.7	10.5	10.9	11.7	9.3	10.3	11.3	9.1	8.1	6.2	4.4	0.9
<i>Period average</i>	5.0	5.8	6.4	7.1	7.8	8.1	8.6	9.2	9.5	9.7	9.6	9.3	8.6
Index Services													
<i>Services (Monthly)</i>	103.06	103.14	102.88	103.61	101.97	102.96	103.09	103.80	104.00	103.40	103.51	103.27	106.0
<i>Services (12-month average)</i>	102.06	102.26	102.44	102.60	102.58	102.66	102.79	102.92	103.05	103.09	103.17	103.23	103.5
Percentage changes													
<i>Monthly</i>	0.5	0.1	-0.3	0.7	-1.6	1.0	0.1	0.7	0.2	-0.6	0.1	-0.2	2.6
<i>Year-to-date</i>	1.0	1.1	0.9	1.6	0.0	0.9	0.1	0.8	1.0	0.4	0.5	0.3	2.9
<i>End of period</i>	2.4	2.3	2.3	1.9	-0.2	0.9	1.6	1.5	1.5	0.4	0.9	0.7	2.8
<i>Period average</i>	2.1	2.2	2.3	2.3	2.1	2.0	2.0	2.0	1.8	1.6	1.4	1.3	1.4
Indices CPIC, Energy & Food													
<i>CPIC (12-month average)</i>	100.52	100.82	101.09	101.40	101.65	101.83	102.11	102.45	102.73	102.98	103.20	103.41	103.5
<i>Energy (12-month average)</i>	102.51	104.45	106.16	107.70	109.28	110.74	112.20	113.69	114.93	115.88	116.55	116.77	116.8
<i>Food (12-month average)</i>	102.28	103.31	104.33	105.39	106.47	107.61	108.68	109.69	110.63	111.44	112.14	112.67	113.2
Percentage changes													
<i>CPIC (Period average)</i>	2.2	2.5	2.7	2.9	3.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.2	3.2	3.0
<i>Energy (Period average)</i>	9.5	10.8	11.9	12.8	13.5	14.2	15.1	16.0	16.5	16.5	16.3	15.3	14.0
<i>Food (Period average)</i>	6.1	7.1	8.0	9.0	9.7	10.5	11.1	11.6	11.9	11.9	11.7	11.2	10.6
Subsistence level (Monthly)													
<i>1 adult</i>	2,440	2,513	2,528	2,529	2,553	2,560	2,554	2,568	2,565	2,564	2,550	2,541	2,540
<i>2 adults + 2 children</i>	5,124	5,278	5,309	5,311	5,362	5,376	5,363	5,393	5,386	5,384	5,354	5,336	5,334
Changes in Afl													
<i>1 adult (Monthly)</i>	26	73	15	1	24	7	-6	14	-3	-1	-14	-9	-1
<i>1 adult (Yearly)</i>	147	219	224	218	222	223	211	220	193	182	147	127	100
<i>2 adults + 2 children (Monthly)</i>	54	154	31	2	51	14	-13	30	-7	-2	-30	-18	-2
<i>2 adults + 2 children (Yearly)</i>	309	461	470	457	466	469	443	462	406	381	308	266	210

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Cambio di porcentahe				
		Efecto	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual
		Jun - Jul	Jun - Jul	Dec - Jul	Jul 22 - Jul 23	Jul 21/22 - Jul 22/23
CPI	10,000.0	0.01	0.0	-0.2	1.7	5.6
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.06	0.5	0.3	6.0	10.6
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	-0.1	3.9	5.1	5.2
03. Paña y sapato	625.9	-0.04	-1.6	-10.1	-7.3	-2.3
04. Vivienda	2,553.3	0.03	0.1	-1.4	9.6	11.3
05. Mobilario	741.3	0.14	1.6	4.4	4.0	4.6
06. Salud	235.8	-0.08	-3.9	-2.3	1.9	3.9
07. Transporte	1,815.4	-1.12	-7.9	-5.8	-15.4	6.0
08. Comunicacion	706.3	0.97	12.9	15.5	7.7	-3.9
09. Recreacion y cultura	891.2	0.00	0.0	-7.0	-5.1	0.4
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.3	0.3	0.2
11. Restaurant y hotel	373.7	0.04	0.9	2.8	7.8	7.2
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.02	0.1	2.4	3.2	2.0

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI di Juli 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Servicio di telefon y fax</i>	14.2	1.01
<i>Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer</i>	7.3	0.07
<i>Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion</i>	11.5	0.04
<i>Cuminda pafo di cas</i>	0.9	0.04
<i>Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal</i>	0.5	0.04
<i>Aparato pa uso domestico</i>	1.6	0.04

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI di Juli 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Compra di vehiculo</i>	-22.5	-1.18
<i>Producto, aparatonan y ekipo medico</i>	-7.0	-0.10
<i>Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico</i>	-2.6	-0.07
<i>Sapato</i>	-9.3	-0.05
<i>Ekipo di telefon y fax</i>	-10.7	-0.04

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na Juli 2023

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Juli 2023 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 75.57) a conoce un subida di US\$ 5.45 (7.8%) compara cu Juni 2023 (US\$ 70.12).

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu Juni 2023. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 274.57, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73.

Prijs di gasolin a registra un subida leve di Afl. 0.50 cent (0.2%) na Juli 2023 y a causa un efecto di 0.01 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un subida di Afl. 3.40 cent (1.6%) na April 2023 y a causa un efecto di 0.01 ppt riba e CPI.

Na Juli 2023, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.1% compara cu Juni 2023 y hunto tawata tin un influencia di 0.01 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un caida leve di prijs di 0.01% y tawata tin efecto un efecto di -0.01 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y servicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI di Juli 2023

Categoría	Peso	Mensual		Anual	
		Cambio	Efecto	Cambio	Efecto
Electricidad	810.2	0.0	0.00	14.4	1.01
Gasolin	430.5	0.2	0.01	-23.6	-1.56
Awa	367.3	0.0	0.00	23.1	0.81
Diesel	30.2	1.6	0.01	-32.0	-0.16
Total di grupo	1,638.1	0.1	0.01	0.6	0.10
Restante bienes y servicio	8,361.9	-0.01	-0.01	1.9	1.57
CPI	10,000.0	0.0	0.01	1.7	1.67

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2022 - 2023

Luna	2022							2023								
	Costo total di energia		Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Costo total di energia		Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
	Petroleo	≤ 500 kWh	501-1000 kWh	Petroleo					≤ 500 kWh	501-1000 kWh						
Januari	83.06	31.09	31.99	240.09	137.05	230.60	195.00	78.01	38.53	39.65	294.56	168.73	243.80	246.60		
Februari	91.32	31.09	31.99	240.09	137.05	245.70	214.10	76.99	38.53	39.65	294.56	168.73	262.50	260.30		
Maart	108.58	31.09	31.99	240.09	137.05	261.00	228.80	73.51	38.53	39.65	294.56	168.73	257.60	234.80		
April	102.29	31.09	31.99	240.09	137.05	291.00	274.50	79.51	38.53	39.65	294.56	168.73	262.40	231.50		
Mei	109.31	31.09	31.99	240.09	137.05	289.00	289.00	71.86	35.80	36.84	274.57	168.73	266.70	221.50		
Juni	115.29	31.09	31.99	240.09	137.05	321.20	290.30	70.12	35.80	36.84	274.57	168.73	255.90	209.10		
Juli	103.21	31.09	31.99	240.09	137.05	335.70	312.70	75.57	35.80	36.84	274.57	168.73	256.40	212.50		
Augustus	93.74	38.53	39.65	294.56	167.75	293.20	278.50									
September	85.37	38.53	39.65	294.56	168.73	268.00	269.90									
October	87.61	38.53	39.65	294.56	168.73	254.90	259.40									
November	85.08	38.53	39.65	294.56	168.73	269.10	284.80									
December	76.80	38.53	39.65	294.56	168.73	251.40	261.00									
Averahe anual	95.14	34.19	35.18	262.78	150.17	275.90	263.17	75.08	37.36	38.45	286.00	168.73	257.90	230.90		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

³ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁴ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m³

⁵ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Juli 2023

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.6% na Juli 2023, despues di un caida di 0.3% na Juni 2023. E indice di “Cuminda na cas” (0.5%) a registra un subida, unda shete (7) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na Juli 2023. E indice di “Batata, yuca y batata dushi” a conoce e subida di mas grandi (7.8%) na Juli 2023. E indicenan di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (3.0%), “Berdura” (1.9%), “Bebida no-alcoholico” (1.7%) y “Lechi, keshi y webo” (1.6%) tambe a registra subida.

E caida mas grandi a wordo registra den e indice di “Fruta” (-3.2%) na Juli 2023.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a subi cu 0.9% na Juli 2023.

Na Juli 2023, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.6% compara cu Juni 2023 y hunto tawata tin un influencia di 0.10 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.1% y tawata tin un efecto di -0.09 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di Juli 2023

Categoría	Peso	Cambio di	Efecto
		porcentahe	
Cuminda na cas	1,087.7	0.5	0.05
Cuminda pafo di cas	429.8	0.9	0.04
Total di grupo	1,517.5	0.6	0.10
Restante bienes y servicio	8,482.5	-0.1	-0.09
CPI	10,000.0	0.0	0.01

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Jul-22	Jun-23	Jul-23	Luna actual	Luna actual	Tasa anual	Luna actual	Tasa anual
		Mei - Jun	Jun - Jul	Jul 22 - Jul 23	Jun - Jul	Jul 22 - Jul 23	Jun - Jul	Jul 22 - Jul 23	
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	108.62	115.09	115.77	-0.3	0.6	6.6	0.098	1.039
Cuminda na cas	1,087.7	108.15	114.10	114.63	-0.4	0.5	6.0	0.055	0.675
Pan y otro productonan di grano	178.1	107.78	118.41	118.26	0.6	-0.1	9.7	-0.003	0.179
Carni	242.5	115.40	117.02	116.73	-0.7	-0.3	1.1	-0.007	0.031
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	110.12	110.95	110.85	-1.1	-0.1	0.7	0.000	0.003
Lechi, keshi y webo	135.3	113.28	120.74	122.71	-1.4	1.6	8.3	0.025	0.122
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	119.48	124.37	125.01	-0.9	0.5	4.6	0.002	0.017
Fruta	97.6	102.41	103.01	99.73	-2.2	-3.2	-2.6	-0.030	-0.025
Batata, yuca y batata dushi	18.2	90.04	81.83	88.21	0.0	7.8	-2.0	0.011	-0.003
Berdura	89.1	87.86	94.28	96.11	-0.8	1.9	9.4	0.015	0.070
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	108.57	119.00	122.56	1.2	3.0	12.9	0.014	0.056
Restante productonan pa alimentacion	80.1	106.41	118.17	118.73	1.0	0.5	11.6	0.004	0.094
Bebida no-alcoholico	123.6	107.89	116.92	118.90	0.0	1.7	10.2	0.023	0.034
Cuminda pafo di cas	429.8	109.81	117.60	118.65	0.1	0.9	8.1	0.043	0.364
Otro bienes y servicinan	8,482.5	103.72	104.61	104.49	-0.4	-0.1	0.7	-0.091	0.631
Otro bienes	4,735.8	104.84	106.97	104.46	-0.5	-2.3	-0.4	-1.116	-0.173
Otro servicinan	3,746.7	102.29	101.62	104.53	-0.3	2.9	2.2	1.025	0.804
CPI	10,000.0	104.46	106.20	106.20	-0.4	0.0	1.7	0.007	1.670

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

CPI pa e periodo Juli 2022 – Juli 2023

Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, nueve (9) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Vivienda” (9.6%), “Cuminda y bebida no-alcoholico” (6.0%), “Comunicacion” (7.7%) y “Restante bienes y servicio” (3.2%), causando un efecto di respectivamente, 2.29, 0.68, 0.61 y 0.37 ppt. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.80 ppt riba e CPI di Juli 2022 - Juli 2023.



E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indicenan di e sectornan di “Transporte” (-15.4%) y “Recreacion y cultura” (-5.1%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, -2.41 y -0.49 ppt.

E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, 15.0% y 19.1% den e categorianan “Electricidad, gas y otro combustible” y “Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda”, causando un efecto di respectivamente, 1.09 y 0.87 ppt. E subida den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Cuminda” (5.5%), causando un efecto di 0.55 ppt. E subida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa principalmente door di un subida di 7.9% den e categoria “Servicio di telefon y fax”, causando un efecto di 0.60 ppt. E subida den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa door di un subida den e categoria “Cuido personal” (5.3%), causando un efecto di 0.21 ppt.

E caida den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un caida di 14.8% den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal”, causando un efecto di -1.51 ppt. E caida den e sector di “Recreacion y cultura” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Vacacion” (-12.7%), causando un efecto di -0.36 ppt.

Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 61.3% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 6.38 ppt, mientras cu 31.4% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -4.71 ppt y pa e restante 7.4% no tawata tin cambio den prijs. E indicenan di “Bienes” (0.9%) y “Servicionan” (2.8%) a registra subida, causando un efecto di 0.50 y 1.17 ppt, respectivamente.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) e registra un subida di Afl. 210, di Afl. 5,124 na Juli 2022 pa Afl. 5,334 na Juli 2023. E subida aki a wordo causa principalmente door di subidanan den e sectornan “Vivienda” (Afl. 140) y “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 126).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 27.64 (-26.8%) di US\$ 103.21 na Juli 2022 pa US\$ 75.57 na Juli 2023.

E indice di Energia a subi cu 0.6% den e ultimo aña y a causa un efecto di 0.10 ppt. E indicenan di “Gasolin” (-23.6%) y “Diesel” (-32.0%) a registra caida, causando un efecto di -1.56 y -0.16 ppt, respectivamente. E indicenan di “Electricidad” (14.4%) y “Awa” (23.1%) a registra subida, causando un efecto di respectivamente, 1.01 y 0.81 ppt. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 1.9% y tawata tin hunto un efecto di 1.57 ppt.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 6.6%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 6.0%, unda nueve (9) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” a conoce un subida di 12.9%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Restante productonan pa alimentacion” (11.6%), “Bebida no-alcoholico” (10.2%), “Pan y otro productonan di grano” (9.7%), “Berdura” (9.4%), “Lechi, keshi y webo” (8.3%), “Azeta y otro productonan traha di vet” (4.6%) y “Carni” (1.1%).

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 8.1% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo pa Juli 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	PESO co-eficiente	2022 Jul	2022 Dec	2023 Jun	2023 Jul	Luna actual Jun - Jul	Acumula Dec - Jul	Tasa anual Jul 22 - Jul 23 12 luna	Promedio anual Jul 21/22 - Jul 22/23 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	108.15	114.32	114.10	114.63	0.5	0.3	6.0	10.6
Cuminda	964.1	108.18	114.32	113.74	114.08	0.3	-0.2	5.5	10.6
Bebida no-alcoholico	123.6	107.89	114.36	116.92	118.90	1.7	4.0	10.2	10.3
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	105.07	106.28	110.50	110.42	-0.1	3.9	5.1	5.2
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	104.12	105.75	108.86	108.77	-0.1	2.9	4.5	5.2
Productonan di tabaco	16.0	108.76	108.32	116.84	116.84	0.0	7.9	7.4	4.9
Paña y sapato	276.8	92.46	95.40	87.16	85.72	-1.6	-10.1	-7.3	-2.3
Paña	212.8	94.17	98.09	87.01	87.59	0.7	-10.7	-7.0	-2.8
Sapato	64.0	86.78	86.46	87.64	79.51	-9.3	-8.0	-8.4	-0.5
Vivienda	2,522.2	99.28	110.31	108.66	108.76	0.1	-1.4	9.6	11.3
Huur di vivienda	666.7	104.69	105.34	106.13	106.26	0.1	0.9	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	92.43	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	2.3	-1.3
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	103.96	106.52	108.12	108.47	0.3	1.8	4.3	4.6
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	102.28	120.59	121.83	121.83	0.0	1.0	19.1	18.8
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	90.72	111.55	104.30	104.30	0.0	-6.5	15.0	20.7
Mobilario	929.2	99.48	99.17	101.86	103.50	1.6	4.4	4.0	4.6
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	72.69	81.61	79.81	85.62	7.3	4.9	17.8	8.7
Productonan textil pa cas	58.6	76.89	75.62	73.08	74.76	2.3	-1.1	-2.8	-3.0
Aparato pa uso domestico	246.0	105.75	99.86	100.03	101.64	1.6	1.8	-3.9	5.6
Articulonan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	74.56	78.74	60.55	57.60	-4.9	-26.9	-22.8	-5.4
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	134.60	130.46	147.75	151.62	2.6	16.2	12.6	6.2
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	103.34	103.93	109.03	109.29	0.2	5.2	5.8	4.0
Salud	223.1	95.80	99.92	101.60	97.63	-3.9	-2.3	1.9	3.9
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	92.55	97.77	100.24	93.23	-7.0	-4.6	0.7	3.0
Servicio pa pacientnan externo	52.4	104.37	105.35	106.20	108.01	1.7	2.5	3.5	8.0
Otro servicio medico	7.8	98.40	99.18	99.71	101.54	1.8	2.4	3.2	5.4
Otro producto y servicio medico	10.5	98.11	104.45	99.82	106.55	6.7	2.0	8.6	-3.4
Transporte	1,257.4	130.24	117.02	119.71	110.23	-7.9	-5.8	-15.4	6.0
Compra di vehiculo	442.6	116.12	119.92	126.27	97.91	-22.5	-18.3	-15.7	14.3
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	139.56	116.38	118.29	118.89	0.5	2.2	-14.8	2.1
Servicio di transporte	51.5	113.50	101.58	84.27	87.79	4.2	-13.6	-22.6	-1.2
Comunicacion	849.6	97.87	91.24	93.34	105.42	12.9	15.5	7.7	-3.9
Ekipo di telefon y fax	43.8	76.88	71.55	89.54	79.92	-10.7	11.7	4.0	-5.6
Servicio di telefon y fax	805.8	99.01	92.31	93.54	106.80	14.2	15.7	7.9	-3.8
Recreacion y cultura	1,013.3	99.64	101.62	94.55	94.55	0.0	-7.0	-5.1	0.4
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	105.10	90.91	70.23	78.28	11.5	-13.9	-25.5	-12.5
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	100.78	85.51	94.61	95.34	0.8	11.5	-5.4	-2.4
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	103.50	109.89	108.25	105.45	-2.6	-4.0	1.9	6.8
Servicio recreacional y cultural	309.1	101.93	102.19	102.26	101.48	-0.8	-0.7	-0.4	0.2
Corant, buki y papeleria	43.7	93.78	85.10	88.26	91.54	3.7	7.6	-2.4	7.6
Vacacion	315.4	93.84	99.36	80.79	81.95	1.4	-17.5	-12.7	-3.4
Educacion	98.0	104.79	104.79	105.12	105.12	0.0	0.3	0.3	0.2
Educacion preescolar y basico	24.0	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion secundario	43.4	110.44	110.44	110.44	110.44	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	106.67	106.67	120.00	120.00	0.0	12.5	12.5	7.3
Restaurant y hotel	442.0	108.21	113.51	115.65	116.69	0.9	2.8	7.8	7.2
Servicio di catering	429.8	109.81	113.82	117.60	118.65	0.9	4.2	8.1	7.1
Servicio di alohamento	12.2	52.04	102.82	47.21	47.60	0.8	-53.7	-8.5	11.0
Restante bienes y servicio	1,222.6	100.58	101.36	103.63	103.77	0.1	2.4	3.2	2.0
Cuido personal	427.1	97.96	99.67	103.35	103.11	-0.2	3.5	5.3	3.3
Otro articulon personal	106.6	94.52	96.61	101.70	104.28	2.5	7.9	10.3	3.6
Proteccion social	78.2	126.67	126.67	133.33	133.33	0.0	5.3	5.3	5.9
Seguro	610.7	100.14	100.14	100.36	100.36	0.0	0.2	0.2	0.1
CPI	10,000.0	104.46	106.37	106.20	106.20	0.0	-0.2	1.7	5.6

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.

APPENDIX 2

Efecto di sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo pa Juli 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Jun - Jul	Acumula Dec - Jul	Tasa anual Jul 22 - Jul 23 12 luna	Promedio anual Jul 21/22 - Jul 22/23 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	0.05	0.03	0.68	1.17
Cuminda	964.1	0.03	-0.02	0.55	1.04
Bebida no-alcoholico	123.6	0.02	0.05	0.13	0.13
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	0.00	0.03	0.04	0.04
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.00	0.02	0.03	0.03
Productonan di tabaco	16.0	0.00	0.01	0.01	0.01
Paña y sapato	276.8	-0.04	-0.25	-0.18	-0.06
Paña	212.8	0.01	-0.21	-0.13	-0.06
Sapato	64.0	-0.05	-0.04	-0.04	0.00
Vivienda	2,522.2	0.03	-0.37	2.29	2.78
Huur di vivienda	666.7	0.01	0.06	0.10	0.10
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	0.01	0.00
Mantencion y reparacion di vivienda	517.0	0.02	0.09	0.22	0.24
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	0.05	0.87	0.88
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	0.00	-0.57	1.09	1.56
Mobilario	929.2	0.14	0.38	0.36	0.42
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	0.07	0.05	0.16	0.09
Productonan textil pa cas	58.6	0.01	0.00	-0.01	-0.01
Aparato pa uso domestico	246.0	0.04	0.04	-0.10	0.14
Articulan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	0.00	-0.03	-0.03	-0.01
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	0.02	0.12	0.09	0.05
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.01	0.21	0.24	0.17
Salud	223.1	-0.08	-0.05	0.04	0.08
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	-0.10	-0.06	0.01	0.04
Servicio pa pacientnan externo	52.4	0.01	0.01	0.02	0.04
Otro servicio medico	7.8	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro producto y servicio medico	10.5	0.01	0.00	0.01	0.00
Transporte	1,257.4	-1.12	-0.80	-2.41	0.83
Compra di vehiculo	442.6	-1.18	-0.92	-0.77	0.66
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	0.04	0.18	-1.51	0.18
Servicio di transporte	51.5	0.02	-0.07	-0.13	-0.01
Comunicacion	849.6	0.97	1.13	0.61	-0.32
Ekipo di telefon y fax	43.8	-0.04	0.03	0.01	-0.02
Servicio di telefon y fax	805.8	1.01	1.10	0.60	-0.30
Recreacion y cultura	1,013.3	0.00	-0.67	-0.49	0.04
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	0.04	-0.07	-0.15	-0.07
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	0.00	0.02	-0.01	0.00
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	-0.07	-0.11	0.05	0.18
Servicio recreacional y cultural	309.1	-0.02	-0.02	-0.01	0.01
Corant, buki y papeleria	43.7	0.01	0.03	-0.01	0.03
Vacacion	315.4	0.03	-0.52	-0.36	-0.10
Educacion	98.0	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion secundario	43.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	0.00	0.00	0.00
Restaurant y hotel	442.0	0.04	0.13	0.36	0.33
Servicio di catering	429.8	0.04	0.20	0.36	0.33
Servicio di alohamento	12.2	0.00	-0.06	-0.01	0.01
Restante bienes y servicio	1,222.6	0.02	0.28	0.37	0.24
Cuido personal	427.1	-0.01	0.14	0.21	0.14
Otro articulan personal	106.6	0.03	0.08	0.10	0.04
Proteccion social	78.2	0.00	0.05	0.05	0.06
Seguro	610.7	0.00	0.01	0.01	0.01
CPI	10,000.0	0.01	-0.16	1.67	5.56

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambian mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering pa Juli 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Jun - Jul	Tasa anual Jul 22 - Jul 23 12 luna	Luna actual Jun - Jul	Tasa anual Jul 22 - Jul 23 12 luna
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	0.6	6.6	0.098	1.039
Cuminda na cas	1,087.7	0.5	6.0	0.055	0.675
Pan y otro productonan di grano	178.1	-0.1	9.7	-0.003	0.179
Aros	23.5	-1.2	23.6	-0.004	0.059
Pan	72.1	0.2	3.4	0.002	0.027
Productonan di pasta	9.2	-0.8	11.4	-0.001	0.011
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	0.0	11.7	0.000	0.081
Carni	242.5	-0.3	1.1	-0.007	0.031
Carni di baca	67.3	-0.2	1.7	-0.001	0.013
Carni di porco	25.5	2.0	-0.9	0.005	-0.003
Carni di gallina	75.7	-0.8	-6.7	-0.006	-0.059
Otro tipo di carni y preparacionnan di carni	74.0	-0.6	10.7	-0.005	0.080
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	-0.1	0.7	0.000	0.003
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	-0.1	0.7	0.000	0.003
Lechi, keshi y webo	135.3	1.6	8.3	0.025	0.122
Keshi	55.4	0.2	7.0	0.001	0.042
Webo	16.6	6.1	-10.5	0.012	-0.026
Lechi	40.0	1.4	18.2	0.007	0.072
Otro productonan di lechi	23.3	1.8	14.8	0.005	0.034
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	0.5	4.6	0.002	0.017
Azeta di maishi	2.8	2.8	3.8	0.001	0.002
Manteca y margarina	9.2	-2.3	-5.5	-0.002	-0.006
Otro tipo di azeta	20.1	1.3	9.2	0.003	0.021
Fruta	97.6	-3.2	-2.6	-0.030	-0.025
Apelsina	9.4	5.3	-5.0	0.006	-0.006
Bacoba y banana	19.9	-4.1	-3.7	-0.006	-0.006
Appel	9.3	3.8	-3.4	0.004	-0.003
Awacati	5.0	-0.6	-9.8	0.000	-0.004
Druif	9.2	-12.8	22.7	-0.015	0.020
Fruta seco	11.9	0.0	5.8	0.000	0.007
Lamunchi y mandarin	6.0	-9.0	-8.8	-0.004	-0.004
Cherry y strawberry	8.8	-11.4	-21.1	-0.013	-0.027
Melon y patia	7.7	1.2	5.1	0.001	0.003
Papaya y anasa	6.9	-2.9	-3.5	-0.002	-0.002
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	-0.3	-4.2	0.000	-0.002
Batata, yuca y batata dushi	18.2	7.8	-2.0	0.011	-0.003
Batata	12.2	14.5	-12.5	0.011	-0.012
Otro productonan traha di batata	2.0	0.4	22.2	0.000	0.005
Batata dushi y yuca	4.0	0.4	10.8	0.000	0.004
Berdura	89.1	1.9	9.4	0.015	0.070
Lechuga	6.8	-3.6	-11.0	-0.001	-0.003
Tomati	9.7	1.3	-5.4	0.001	-0.005
Ciboyo y garlic	18.7	5.3	20.5	0.009	0.031
Celery y broccoli	15.3	2.5	2.3	0.003	0.003
Otro berdura	15.3	1.6	10.1	0.002	0.013
Otro berdura preserva of procesa	8.4	-0.1	10.9	0.000	0.009
Mesclanan di berdura congela	14.8	0.7	17.1	0.001	0.023
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	3.0	12.9	0.014	0.056
Sucu	12.1	8.8	15.5	0.013	0.021
Jam y mermelada	2.5	0.2	2.3	0.000	0.001
Otro productonan traha cu sucu	27.5	0.5	12.5	0.001	0.034
Restante productonan pa alimentacion	80.1	0.5	11.6	0.004	0.094
Otro productonan pa alimentacion	80.1	0.5	11.6	0.004	0.094
Bebidanan no-alcoholico	123.6	1.7	10.2	0.023	0.130
Koffie y te	20.9	2.7	17.5	0.006	0.036
Otro bebida no-alcoholico	14.6	0.7	4.8	0.001	0.007
Refresco y bebida departivo	31.0	0.2	11.6	0.001	0.037
Juice di fruta	57.1	2.4	8.3	0.015	0.050
Cuminda pafo di cas	429.8	0.9	8.1	0.043	0.364
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.9	8.1	0.043	0.364
Otro bienes y servicionan	8,482.5	-0.1	0.7	-0.091	0.631
Otro bienes	4,735.8	-2.3	-0.4	-1.116	-0.173
Otro servicionan	3,746.7	2.9	2.2	1.025	0.804
CPI	10,000	0.0	1.7	0.007	1.670

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Indice di Prijs di Consumo (CPI), 2022 - 2023 (Jun 2019 = 100)

	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	AÑA: 2023				AÑA: 2022				
					CAMBIO				CAMBIO				
					Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	
<u>Jan.'22</u>	<u>Dec.'21</u>	<u>Jan.'23</u>	<u>Dec.'22</u>										
Henter Populacion	100.07	100.60	106.69	106.37	0.3	0.3	6.6	5.8	-0.5	-0.5	3.3	1.2	
Entrada abou	99.81	100.16	106.78	106.44	0.3	0.3	7.0		-0.3	-0.3	3.1		
Entrada halto	100.17	100.80	106.63	106.32	0.3	0.3	6.4		-0.6	-0.6	3.4		
<u>Feb.'22</u>	<u>Jan.'22</u>	<u>Feb.'23</u>	<u>Jan.'23</u>										
Henter Populacion	100.44	100.07	107.59	106.69	0.8	1.1	7.1	6.1	0.4	-0.2	3.5	1.7	
Entrada abou	100.27	99.81	107.69	106.78	0.9	1.2	7.4		0.5	0.1	3.5		
Entrada halto	100.49	100.17	107.52	106.63	0.8	1.1	7.0		0.3	-0.3	3.6		
<u>Mar.'22</u>	<u>Feb.'22</u>	<u>Mar.'23</u>	<u>Feb.'23</u>										
Henter Populacion	101.47	100.44	107.47	107.59	-0.1	1.0	5.9	6.2	1.0	0.9	4.0	2.1	
Entrada abou	101.03	100.27	107.46	107.69	-0.2	1.0	6.4		0.8	0.9	3.6		
Entrada halto	101.66	100.49	107.45	107.52	-0.1	1.1	5.7		1.2	0.9	4.1		
<u>Apr.'22</u>	<u>Mar.'22</u>	<u>Apr.'23</u>	<u>Mar.'23</u>										
Henter Populacion	102.16	101.47	107.12	107.47	-0.3	0.7	4.9	6.3	0.7	1.5	4.7	2.6	
Entrada abou	101.62	101.03	107.31	107.46	-0.1	0.8	5.6		0.6	1.5	4.2		
Entrada halto	102.39	101.66	107.00	107.45	-0.4	0.6	4.5		0.7	1.6	4.9		
<u>Mei'22</u>	<u>Apr.'22</u>	<u>Mei'23</u>	<u>Apr.'23</u>										
Henter Populacion	102.49	102.16	106.60	107.12	-0.5	0.2	4.0	6.1	0.3	1.9	5.2	3.0	
Entrada abou	102.08	101.62	106.77	107.31	-0.5	0.3	4.6		0.5	1.9	4.9		
Entrada halto	102.66	102.39	106.49	107.00	-0.5	0.2	3.7		0.3	1.8	5.4		
<u>Jun'22</u>	<u>Mei'22</u>	<u>Jun'23</u>	<u>Mei'23</u>										
Henter Populacion	103.26	102.49	106.20	106.60	-0.4	-0.2	2.8	5.9	0.7	2.6	5.3	3.4	
Entrada abou	102.91	102.08	106.33	106.77	-0.4	-0.1	3.3		0.8	2.7	5.1		
Entrada halto	103.40	102.66	106.10	106.49	-0.4	-0.2	2.6		0.7	2.6	5.4		
<u>Jul'22</u>	<u>Jun'22</u>	<u>Jul'23</u>	<u>Jun'23</u>										
Henter Populacion	104.46	103.26	106.20	106.20	0.0	-0.2	1.7	5.6	1.2	3.8	6.0	3.7	
Entrada abou	103.79	102.91	107.23	106.33	0.8	0.7	3.3		0.9	3.6	5.6		
Entrada halto	104.76	103.40	105.68	106.10	-0.4	-0.6	0.9		1.3	3.9	6.2		
<u>Aug.'22</u>	<u>Jul'22</u>	<u>Aug.'23</u>	<u>Jul'23</u>										
Henter Populacion	106.43	104.46							1.9	5.8	7.7	4.3	
Entrada abou	106.46	103.79							2.6	6.3	8.0		
Entrada halto	106.41	104.76							1.6	5.6	7.6		
<u>Sep.'22</u>	<u>Aug.'22</u>	<u>Sep.'23</u>	<u>Aug.'23</u>										
Henter Populacion	106.20	106.43							-0.2	5.6	7.0	4.7	
Entrada abou	106.26	106.46							-0.2	6.1	7.2		
Entrada halto	106.16	106.41							-0.2	5.3	6.9		
<u>Oct.'22</u>	<u>Sep.'22</u>	<u>Oct.'23</u>	<u>Sep.'23</u>										
Henter Populacion	106.30	106.20							0.1	5.7	7.0	5.1	
Entrada abou	106.28	106.26							0.0	6.1	7.2		
Entrada halto	106.29	106.16							0.1	5.4	6.9		
<u>Nov.'22</u>	<u>Oct.'22</u>	<u>Nov.'23</u>	<u>Oct.'23</u>										
Henter Populacion	106.49	106.30							0.2	5.8	6.6	5.3	
Entrada abou	106.57	106.28							0.3	6.4	7.1		
Entrada halto	106.43	106.29							0.1	5.6	6.3		
<u>Dec.'22</u>	<u>Nov.'22</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Nov.'23</u>										
Henter Populacion	106.37	106.49							-0.1	5.7	5.7	5.5	
Entrada abou	106.44	106.57							-0.1	6.3	6.3		
Entrada halto	106.32	106.43							-0.1	5.5	5.5		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2023

Luna	Petroleo ¹	Componentenan di Electricidad					Awa ⁵	Gasolin ⁶	Diesel ⁶
		Costo total di energia ²			Costo fiho ³	Electricidad ⁴			
		≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh					
Averahe 2001	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10
Averahe 2002	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68
Averahe 2003	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18
Averahe 2004	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05
Averahe 2005	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04
Averahe 2006	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77
Averahe 2007	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38
Averahe 2008	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48
Averahe 2009	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53
Averahe 2010	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22
Averahe 2011	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46
Averahe 2012	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07
Averahe 2013	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83
Averahe 2014	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21
Averahe 2015	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80
Averahe 2016	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12
Averahe 2017	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69
Averahe 2018	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59
Averahe 2019	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53
Averahe 2020	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26
Averahe 2021	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95
Januari-22	83.06	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	230.60	195.00
Februari-22	91.32	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	245.70	214.10
Maart-22	108.58	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	261.00	228.80
April-22	102.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	291.00	274.50
Mei-22	109.31	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	289.00	289.00
Juni-22	115.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	321.20	290.30
Juli-22	103.21	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	335.70	312.70
Augustus-22	93.74	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	167.75	293.20	278.50
September-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	268.00	269.90
October-22	87.61	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	254.90	259.40
November-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	269.10	284.80
December-22	76.80	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	251.40	261.00
Averahe 2022	95.16	34.19	35.18	46.29	12.50	262.78	150.17	275.90	263.17
Januari-23	78.01	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	243.80	246.60
Februari-23	76.99	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.50	260.30
Maart-23	73.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	257.60	234.80
April-23	79.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.40	231.50
Mei-23	71.86	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.70	221.50
Juni-23	70.12	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	255.90	209.10
Juli-23	75.57	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	256.40	212.50
Augustus-23									
September-23									
October-23									
November-23									
December-23									
Averahe 2023	75.08	37.36	38.45	50.58	12.50	286.00	168.73	257.90	230.90

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di enegia na Afl. cent pa kWh

³ E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

⁴ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁵ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

⁶ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

APPENDIX 6

